

ORDER IN COUNCIL

VII
1971

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Social Insurance (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1971

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 24th day of August, 1971.)



1971.

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 24th day of August, 1971, before John Henry Loveridge, Esquire, C.B.E., Deputy Bailiff; present:—Bertram Guy Blampied, Esquire, O.B.E., Claude Fortescue Nason, Stanley Walter Gavey, Esquires, Gilbert Carey de Jersey, Esquire, C.B., Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., D'Arcy George Le Tissier, William Burton Fox, Esquires, Edward James Lainé, Esquire, C.B.E., D.F.C., Jean Le Pelley, Walter Francis Robin and Richard Alan Kinnersly, Esquires, Jurats.

The Deputy Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 23rd day of June, 1971, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Social Insurance (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1971", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by Her Majesty's Greffier to the Clerk of the Court of Alderney for registration on the records of that Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 23rd day of June 1971

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty

LORD DRUMALBYN

MR. SECRETARY MAUDLING

SECRETARY SIR KEITH JOSEPH

MR. GODBER

MR. ANTHONY

SIR ROBERT GRANT-FERRIS

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 27th day of May 1971, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

1. That, in pursuance of their Resolution of the 28th day of October 1970, the States of Deliberation at a meeting held on the 31st day of March 1971 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Social Insurance (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1971” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant

Your Royal Sanction to the Bill or "Projet de Loi" of the States of Guernsey entitled "The Social Insurance (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1971" and to order that the same shall have force of law in the Islands of Guernsey, Alderney, Herm and Jethou.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Islands of Guernsey, Alderney, Herm and Jethou.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

W. G. Agnew.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Social Insurance (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1971

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the twenty-eighth day of October, nineteen hundred and seventy, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Islands of Guernsey, Alderney, Herm and Jethou.

Amend-
ment to
Law of
1964.

1. In subsection (1) of section forty-six of the Social Insurance (Guernsey) Law, 1964(a), the words "during the period ending with the thirty-first day of December in every fifth year" are hereby repealed and the words "in respect of the period commencing on the first day of January, nineteen hundred and sixty-eight, and ending on the thirty-first day of December, nineteen hundred and seventy-two, and in respect of each successive period of five years thereafter" are hereby substituted therefor.

Citation.

2. This Law may be cited as the Social Insurance (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1971.

R. H. VIDELO,
Her Majesty's Greffier.

(a) Ordres en Conseil Vol. XIX, p. 286.